

政府合作，保證不准安全理事會二月二十一日⁴及十一月二十四日⁵兩決議案內提及之備兵與其他外國份子，以及軍火、軍備和足以支持卡坦加省政府當局脫離行動的其他物資從羅德西亞或安哥拉或假道兩領土，前往該區。有人建議派遣聯合國觀察員數人駐在位於羅德西亞及安哥拉前往卡坦加交通孔道的幾個特別選定的飛機場及公路上。秘書長還請上述兩國政府特別注意安全理事會一九六一年十一月二十四日決議案正文第五段A部分的規定。兩國政府都不接受秘書長的提議，雖則理由各異。羅德西亞政府請聯合王國政府轉向秘書長提議請他親自訪問聯邦，討論邊界交通情形的各方面。該國政府並建議日前紅十字會對於恩多拉至卡坦加鐵路運輸的檢查手續應擴大到包括北羅德西亞與卡坦加間的航空及公路交通。

恢復伊利沙伯市的正常生活

一七．十二月份的軍事行動雖然破壞了伊利沙伯市的正常生活，但是基東那談判結束以來，平民的生活已逐漸恢復正常。

一八．雖然因為不時發生暗中狙擊情事不免仍有危險困難，但是聯剛官員已與地方當局合作，就地立刻注意隨時修復水電設施。

一九．聯剛還立即採取措施，幫同維持法律秩序，尤其是採取措施制止別人劫掠許多遺棄的房屋。聯剛軍官已與伊利沙伯市警察局長舉行談判，成立聯合巡邏隊以應付這種情勢。聯剛已與伊利沙伯市檢察官及與檢察長接洽，俾使聯剛與檢察官在調查事件及尋找失蹤人士時能互相合作。

二〇．聯剛官員還特別注意恢復正常經濟生活及交通的工作。不但援助下剛果卡坦加鐵路公司恢復客運及貨運，且復隨時加以檢查以確保這種服務僅供正當平民用途。聯剛部隊曾從中協助所有一切這種工作。使鑛聯公司各種設施恢復工作以免發生失業情形也是聯剛及各有關當局非常關注的事。

二一．此外還設法輸入油類及汽油供普通家用，教育當局也獲得援助以便推行重新開學的計劃。一九六一年十二月二十四日沙比那航空公司飛機獲准恢復運輸聖誕郵件的服務。

⁴ 同上，第十六年，一九六一年一月、二月及三月份補編，文件 S/4741。

⁵ 同上，第十六年，一九六一年十月、十一月及十二月份補編，文件 S/5002。

二二．雖然尚有許多工作要做方能充分恢復人民的信心，使伊利沙伯市重臻穩定，不過，有關各當局現在已經開始不斷鄭重注意這個城市這一方面的種種問題。

文件 S/5053/Add.1

[原件：英文及法文]

[一九六二年一月二十日]

A. 關於安東央季任加事件發展情形之報告書

B. 關於卡坦加一九六二年一月九日至十九日期間情勢發展之報告書

A

一．一九六一年七月底在羅凡寧召開國會之後，成立了一個全國聯合政府。⁶ 由賽列爾阿杜拉出任總理，由副總理安東央季任加及詹臣升德威二人襄助之。這個政府成立時，季任加氏未曾參加羅凡寧的國會屆會，仍舊留居斯坦利市。

二．季任加經新政府任命為副總理後，曾於一九六一年九月三日在阿杜拉總理八月十六日至十八日訪問斯坦利市以後，前往貝爾格萊德途中回到雷堡市。這次會議中他是以阿杜拉總理擔任團長的剛果代表團的一個代表資格出席的。

三．那個代表團從貝爾格萊德回來後不久季任加即要求准其回到斯坦利市去幾天，以便收拾他私人的什物。中央政府當即照准，讓他請假八天，他遂於一九六一年十月四日動身到斯坦利市去。

四．八天假期完畢後，總理雖一再促其速即回來，但是季任加仍舊留居在斯坦利市。他在斯坦利市成立了一個新的政黨名為全國魯孟巴黨，使斯坦利市及東方省情勢日益緊張。季任加在一九六一年十一月二十九日發表的演說內非常激烈的攻擊中央政府，尤其關於卡坦加的脫離行動一事，等到倫杜拉將軍來到雷堡市，宣誓効忠國家元首，證實他効忠中央政府後，東方省的情勢就益加緊張。季任加後來又在十二月十日青年剛果國民運動黨及非洲人團結黨舉行政治運動大會時攻擊中央政府的政策。

五．一九六二年一月八日衆議院根據內政委員會的報告書採取行動——以六十六票贊成，二票反對，七票棄權——表決了第十四號決議案[附件壹]，請政

⁶ 同上，一九六一年七月、八月及九月份補編，文件 S/4913。

府命令季任加在四十八小時之內回到雷堡市答覆別人責其主張脫離及維持私人國民軍等控訴。這批國民軍完全係由省警備隊隊員——人數約在三百以上——組成，祇服從季任加一人，不承認省政府主席或侖杜拉將軍的權力。

六。一月八日斯坦利市方面傳來的消息說季任加已下令逮捕侖杜拉將軍及專為調查十一月十一日至十二日京杜事件背景而設的委員會⁷的其他各委員。不過，這項命令發出後並未採取行動，因為警備隊司令長官不肯執行這項命令。

七。一月九日侖杜拉將軍證實季任加確曾於是日接到總理的電報，命他回到雷堡市，並根據國會決議案第十四號規定限其於四十八小時之內照辦。

八。一月十日季任加致函國會，內中除其他各節外，說“如有人控告我違背普通法律或犯某種罪行，我希望各原告直接將這種事情訴諸法庭，使國會不致代行法庭職務；另一方面，國會如因我與政府有關的活動或以我身為一個執政長官的地位所從事的活動召我來質詢的話，那末應由總理出來答覆”。季任加又說一俟國會一九六一年九月就卡坦加重新歸入統一的剛果問題所作決定完全實施後，他就回到雷堡市來。

九。一月十一日衆議院院長卡宋戈氏答覆季任加如後：“衆議院決議案第十四號規定的措施是有拘束力的。內中規定你必須返回首都的時限。所以你當通知阿杜拉總理你定於何時搭機前來雷堡市。”

一〇。嗣經證實季任加不擬於衆議院規定的時限內返回首都後，遂有人於一月十二日提議予以彈劾。這件動議由全國衆議員四十五人署名，要求撤除季任加的閣員職位。同日青年剛果國民運動開始在斯坦利市分發傳單，勸民衆支持季任加。一月十二日至十三日的夜間動員了警備隊，他們當即守在季任加住宅四圍及他們自己的軍營內(凱坦勒營)。警備隊還在季任加住宅外面樹立障礙，據傳還逮捕他們自己的軍官把他們拘禁在凱坦勒營內。

一一。同一天夜間侖杜拉將軍的憲兵和準突擊隊也守在侖杜拉將軍自己的司令部四周。

一二。一月十三日晨省政府主席西蒙洛沙拉在無線電廣播中表示季任加必須離開斯坦利市，並說該省

將歸依中央政府。而且還告訴季任加說倘若發生變故，必須由他擔負全責。

一三。一月十三日上午約九時左右，警備隊和侖杜拉將軍的軍隊在凱坦勒營發生戰鬪，結果死警備隊隊員八人剛果國軍六人。戰爭尚在進行時，侖杜拉將軍請聯合國援助，解除警備隊武裝，以便恢復治安。

一四。阿杜拉總理當即獲悉關於戰事發生及侖杜拉將軍請聯剛援助的消息。總理立即召開國務院特別會議，閉會後，他即致函聯剛的主任長官〔附件貳〕。

一五。同日，後來阿杜拉總理再以另一公函送致聯合國剛果行動的主任長官〔附件叁〕。

一六。這兩件公函又立即轉呈代理秘書長，代理秘書長認為可在聯剛任務範圍內供給阿杜拉總理要求的援助，幫助中央政府維持治安，防止內戰。這項訓令是在一月十三日傍晚送致斯坦利市聯剛部隊司令官的。當時，斯坦利市的聯剛部隊係由衣索比亞的第二十六大隊、衣索比亞第三十五大隊的一小支隊及衣索比亞另一旅團司令官部屬各種隊伍組成，人數共計約九百八十人。聯剛司令官德休美上校指出侖杜拉將軍統帥下計有剛果國軍五連、憲兵二連及準突擊隊二連。市區的警察據說也都支持侖杜拉將軍。因此聯剛部隊司令深信情勢發展如有必要時已有足夠的部隊可以執行任務。

一七。根據聯剛駐斯坦利市首席民事代表的報告，一月十四日上午侖杜拉將軍司令部內曾舉行一次會議，出席者計有保衛季任加住宅的警備隊的代表團及聯剛代表。侖杜拉將軍給警備隊三十分鐘，叫他們繳械投降。結果有三十四個警備隊隊員遵命繳械投降。會議期間，凱坦勒營方面又開始戰鬪，並使用臼砲，這次戰鬪歷時約半小時，牽涉警備隊及侖杜拉將軍的隊伍。

一八。被其所屬部隊逮捕的警備隊司令官、大尉及下士各一名獲得解放。他們曾受嚴重虐待，故已立即將其送入聯剛醫院。

一九。還是一月十四日上午，曾與聯合國維持密切聯繫的季任加又請聯剛轉交一份電報給總理〔附件肆〕。

二〇。一月十四日日間聯剛部隊繼續援助侖杜拉的部隊，解除警備隊的軍械。當天晚上，警備隊除約五十人以外其餘已悉數解除軍備。據聯剛軍事司令報告，聯剛部隊參加這次行動的一共祇有一分隊人，而

⁷ 同上，第十六年，一九六一年十月、十一月及十二月份補編，文件 S/4940/Add.13，第三十二至第五十段。

且未發一彈，多數俘虜都受聯剛保護，祇有一連仍舊留在原營內，受剛果國軍看守。

二一．一月十四日晚，倫杜拉將軍發電給阿杜拉總理〔附件伍〕。

二二．一月十五日繼續進行解決殘餘警備隊隊員的工作，是日又解除警備隊隊員十八人的軍械。其中若干人捕獲時已改穿平民服裝。據報市情勢尚稱平靜，仍由聯剛部隊與倫杜拉將軍部隊合作，嚴格執行安全措施以確保法律與秩序之維持。一月十五日下午雷堡市的國會通過了十三日提出的動議，表示贊成革除季任加所任中央政府副總理之職。表決經過如下：贊成者六十七票，反對者一票，棄權者四。這件表示申斥的動議嗣經卡沙扶布總統一九六二年一月十五日簽署的法令第六二之一號核定〔附件陸〕。

二三．十六日又拘禁了十一個警備隊員。除此以外，斯坦利市的情形仍舊十分平靜安定。

二四．季任加始終沒有離開他的寓所，已受倫杜拉將軍部隊看守。他是一月十六日晚上獲悉衆議院通過的表示申斥的動議的。一月十六日他經由聯合國剛果行動主任長官駐斯坦利市代表請主任長官轉致一件公函給總理及衆議院院長〔附件柒〕。季任加還要求派聯合國部隊駐守在其寓所外面。

二五．最後，季任加又請求送一件公函給代理秘書長〔附件捌〕。代理秘書長後來又送一件公函給阿杜拉總理〔附件玖〕。

二六．聯剛主任長官與阿杜拉總理討論時據告中央政府準備設置一個調查委員會，審查上述最近事件，以決定季任加應負的責任，並提具關於準備對其採取之法律行動的建議。

二七．一月十八日東方省政府主席與倫杜拉將軍要求聯剛協助，將季任加送到雷堡市，因為這是保障其安全的最佳辦法。次日，總理即核准這項要求。一月二十日季任加就乘坐聯合國飛機抵達首都，聯剛還採取一切符合其任務規定的必要安全措施。

B

卡坦加的政治情勢

二八．檢討期間的發展大體上仍是繼續使伊利沙伯市生活恢復正常的趨勢，和增進聯剛與卡坦加當局間的接觸，以便充分實施安全理事會一九六一年二月二十一日及十一月二十四日決議案的規定。軍事情勢

仍與聯剛負責官員所報告者相同〔S/5053，第七段〕。聯剛仍舊祇有部隊在卡坦加的阿爾培市、馬諾諾、卡明那及伊利沙伯市。

二九．檢討期間，卡坦加省議會繼續在伊利沙伯市開會討論該省主席一九六一年十二月二十一日在基東那簽署的宣言。因為這些會議都是非公開的會議，所以無法獲得關於討論事項的確切情報。不過，有種種跡象顯示省議會已在原則上核准基東那宣言的八大點，但對其中若干點尚有保留。

三〇．一九六二年一月五日宗貝主席與聯剛接洽，希望取得一個中立法律專家的服務，且復於一月十三日以書面證實這項要求〔附件拾〕。這項要求已轉請中央政府考慮，如獲核准，自當迅速執行。

三一．聯剛與卡坦加當局一月十五日在國際紅十字會委員會主持下互相交換戰俘一點證明雙方間的關係大體上業已改善。卡坦加警備隊十二月間對聯剛採取軍事行動以前被綁架的聯剛軍事人員十五人已與聯剛駐卡坦加部隊扣押的卡坦加警備隊及警察三十三人交換。這次交換中，被卡坦加警備隊拘禁的聯剛人員已全部釋放，事後聯剛也採取步驟將原來駐守在尼容蘇及尼安巴的卡坦加警備隊一百二十人自亞爾培市送回伊利沙伯市。這批人曾在十二月間剛果國軍開入北卡坦加時請求聯剛保護。

傭兵及其行動

三二．卡坦加省政府當局至今尚未採取積極措施，促成安全理事會一九六一年二月二十一日及十一月二十四日兩決議案內有關各項規定的實施。宗貝與聯剛駐伊利沙伯市代表最近舉行討論時，曾表示願以和平辦法解決問題。不過，截至目前為止，尚無真正的進展。聯剛官員一方面已向卡坦加當局重申必須立即遵行各決議案。

三三．聯合國紐約會所派了一個特派審訊小組來審查聯剛在十二月份軍事行動期間拘捕的比利時國民十人及盧森堡國民一人的案件〔S/5053，第十三段〕。十一個人中有六個已因不屬二月二十一日決議案A部分第二段的範圍而已釋放，有一個過去曾任警官的人已根據該段規定遣返比利時。其餘四人仍由聯合國看管。關於其中的三個，聯剛已徵求中央政府的意見，以便決定是否將根據一九六一年十一月十三日第八十三號法令⁸採取行動。另一個則尚在繼續查訊。

⁸ 同上，S/4940/Add.14。

三四。羅德西亞政府請聯合王國政府轉達秘書長建議秘書長應訪問羅德西亞聯邦以便討論羅德西亞邊境越界非法販運軍火至卡坦加境內問題的各方面。秘書長與其諮詢委員會諮商之後答稱他不能接受這種邀請，但將考慮派一個聯合國高級官員代表他參加這個問題的討論。這個問題現在尚在考慮中。

法律與秩序

三五。維持伊利沙伯市法律與秩序的措施在檢討期間內不但加強且復擴大。聯剛部隊與卡坦加警察的混合巡邏隊仍繼續巡邏市內多事地區。從一月十二日起伊利沙伯市的警察已由聯剛部隊襄助，採取步驟，撤空住宅區內被巴魯巴、佐克威及其他部落人民因怕警備隊及若干外國份子攻擊從他們所屬社區逃到伊利沙伯市非法佔用的房屋。開始這種工作的第一天，卡坦加警察十三人由聯剛部隊士兵四十人設法從魯孟巴希區遷出了這種非法佔居的人約一千三百人。

三六。這種工作進行時，卡坦加當局還根據聯剛代表的建議，藉公開廣播及其他旨在保證有關部族人民返回其家鄉時不致受人欺凌的措施，勸這種人返回他們的本土區去。這個問題雖然尚未完全解決，但是似已採取了一個重要步驟，使情勢恢復正常。

三七。他們還對聯剛難民營內常到城內各區搶劫肇事的巴魯巴難民採取若干措施。這些難民中有的佔用住宅區內屬於非剛果人的房屋；這些人嗣經伊利沙伯市警察及聯剛部隊混合巡邏隊把他們遷出。同時，聯剛難民營仍繼續以糧食供給營內的難民。難民營一般管理自從聯合國難民事宜高級專員辦事處借調來的Mr. N. Gussing 到職以來已見加強。他將負責指導難民營的工作，尋求辦法解決難民問題。

三八。此外，還在考慮可否派遣一批奈及利亞警察隊到伊利沙伯市去擔任警務。關於此事，奈及利亞警察廳副廳長已與助理二人於一月十一日訪問伊利沙伯市。

經濟生活的恢復

三九。聯剛官員仍繼續鄭重注意正常經濟生活及交通的恢復。下剛果卡坦加鐵路公司已逐漸恢復若干乘客及貨運服務，但須受聯剛的嚴密檢查。沙比那航空公司亦已恢復了若干定期航空服務。

四〇。為重新打通卡坦加省與馬他地港間交通路線起見，現在正在積極考慮修復魯比拉希河橋梁的辦

法。中央政府已表示願意提供一切必要援助，確保願意擔任這種工作的技術人員的安全。

四一。鑒於鑛聯公司是卡坦加省經濟生活上非常重要的一個因素，所以業已與該公司官員舉行討論，希望該公司各種設施，尤其魯孟巴希區的工廠能重新開工。聯剛官員已堅持必須有適當的軍事監督及檢查。

附件壹

一九六二年一月八日剛果(雷堡市)衆議院通過之
決議案第十四號

剛果衆議院審查各議員所提有關安東央季任加副總理之報告書後，認為內中對其所提控訴，非常嚴重，必須由國會作一決定。

但鑒於討論本問題而不給被告親自辯白及陳明案情之機會，似欠公允，

鑒於若不對其行動採取適當步驟，則其禍害足以危及國家前途，

爰通過下列決議：

一。請副總理，安東央季任加於接獲政府有關上述決定之通知後四十八小時之內返回雷堡市；

二。政府應負責執行上述具有拘束力之措施。政府此項命令如不予執行則季任加應視為辭去副總理之職，因此必須重就衆議院議席，否則議會即可建議撤消其國會議員之豁免權。

附件貳

一九六二年一月十三日剛果(雷堡市)總理致
聯合國剛果行動主任長官函

逕啓者，頃接閣下今日來函特此申謝。

本人已於拜讀來函之後立即召開國務院特別會議。茲將會議中所作決定案文附錄如下：

“國務院業已察悉斯坦利市目前發生之事件。經過討論之後，國務院表示完全信任命杜拉將軍，並請其採取他認為必要之任何步驟，使情勢不致在任何方面惡化。

“命杜拉將軍執行任務，如須任何支援和協助，國務院將予全力支持。

“國務院表示願意一致支持命杜拉將軍及省政府。”

鑒於上述決定，應請聯合國亦予命杜拉將軍支助，但非經其特別請求，請勿干預其事。

剛果(雷堡市)總理
(簽名) 賽列爾·阿杜拉

附件叁

一九六二年一月十三日剛果(雷堡市)總理致
聯合國剛果行動主任長官函

荷承閣下以斯坦利市情勢日趨惡化之情報以及命杜拉將軍向閣下代表特別提出要求略謂鑒於聯合國有大批部隊駐在斯坦利市，似應竭其全力予以援助等情見告，不勝感激。

茲謹特別贊助命杜拉將軍之請求。倘蒙目前駐斯坦利市之聯合國軍予以所需要之任何援助，並隨時予以閣下認為可以給予之任何其他支持，俾能恢復秩序，確保市民安全，則不勝感激。

便中尙祈以聯合國在此方面所採之行動見告爲盼。

剛果(雷堡市)總理
(簽名) 賽列爾·阿杜拉

附件肆

一九六二年一月十四日季任加致
剛果(雷堡市)總理電

茲通知閣下及人民：本人定於一月二十日星期六返回雷堡市。請於前一日(星期五)夜間派遣能够載運本人及隨從人員全部行李之聯合國飛機一架以供應用。請將本人辦公室及寓所佈置就緒並請知照國務院、國會及全國人民爲盼。

附件伍

一九六二年一月十四日命杜拉將軍致
剛果(雷堡市)總理函

頃以肅清叛徒之行動業已循序進行，不勝欣慰，特此奉聞。一般情勢已有把握。第三集團全體官兵都擁護政府。祇有警備隊一連例外。結果情形俟行動完畢當再奉陳。全體人民寧靜並忠於政府。目前業已繳械之叛黨已有一百餘人。

附件陸

一九六二年一月十五日關於免除剛果(雷堡市)共和國中央政府官員一人本職之法令第一/六十二號
共和國總統，

念及一九六〇年五月十九日關於剛果政府結構之基本法，尤其內中之第二十七、第四十五及第四十六條，

念及一九六二年八月二日規定剛果中央政府組成辦法之法令第六十二號，

鑒於衆議院一九六二年一月十五日會議中通過一項動議譴責副總理季任加，

爰經總理提議，頒發下開法令：

第一條。自本日起季任加應免中央政府副總理之職。

第二條。本法令自一九六二年一月十六日起生效，並在剛果公報內公佈之。

一九六二年一月十五日頒於雷堡市

附件柒

一九六二年一月十六日季任加致剛果(雷堡市)總理及衆議院院長電

今日，一月十六日星期二午後八時五十分接讀來電，必要時我可以提出辭職，但是必須等到衆議院准我陳述立場之後方可照辦。這種程序是議會制度下用以保障合法地位與基本自由的規例，閣下諒已知道我已於接到閣下第二次來電囑我必須親自到場答覆有人對我所提控訴後，於一月十四日將我定於一月二十日回來的日期通知總理。關於本問題所發電報之副本〔附件肆〕係請聯合國迅速轉交。同時我已請總理轉請聯合國設法供我交通工具。殊不知我尙在等待聯合國飛機之際，閣下已倉卒行事，原因何在，使我十分驚異。

副總理
(簽名) 安東·季任加

附件捌

一九六二年一月十七日季任加致秘書長電

謹請聯合國國際組織所代表的世界輿論注意衆議院最近對我通過的表示譴責的動議。根本不知道這件

動議表決時的情形或其確切動機。衆議院一月十五日關於我的動議非等到衆議院聽取了我的陳述之後不能生效。屆時，如有必要，我纔能提出辭職。世界輿論自一月十四日起即已知道我設法於一月二十日回到雷堡市，以便答覆有人對我提出的控訴，而且我已請總理轉請聯合國供給我交通工具並保證絕對安全。我認爲衆議院的決定是一種詭詐武斷的策略，意圖爭取時間，使我面對一種既成事實，其用意在於我離開斯坦利市即將我監禁起來。當此大家同心協力共策國是的時期，爲國家最高利益計必須嚴禁一切武斷辦法，對於各種程序及各種基本自由，務當尊重法理。所以本人謹請秘書長擔負我本人安全之全責。

副總理

(簽名) 安東·季任加

附件玖

一九六二年一月十七日秘書長致剛果(雷堡市)總理函

Mr. Linner 諒已將季任加君來函知照閣下。閣下諒必知道，我向來力持審慎避不干涉貴國政治及法律事務，現在仍舊堅決保持這種立場。不過，我希望你許我表示希望——我確信世界輿論同具此感——閣下在應付季任加君案時所採程序將完全符合貴國法律，依照正當法律手續並充分尊重他在法律下所享之權利。倘須聯合國援助以保證季任加君的安全，則一俟閣下示知，聯合國軍自當立即照辦。

附件拾

一九六二年一月十三日卡坦加省政府主席致

聯合國駐伊利沙伯市代表函

逕啓者：查今日上午我們談話時閣下曾說明我請聯合國派遣一位聯合國法律專家來幫我們工作數日的要求未獲核准的理由。

根據閣下提出的理由，我想也許因爲我的要求是口頭提出的，所以閣下誤會了我所提要求的性質。所以我要確切說明所涉的係何事項，請將此函速即轉交 Mr. Linner，俾其能與賽列爾阿杜拉總理討論此事。

我請求聯合國法律專家協助我們審查一下從議會討論所得結論的表達方式及其是否符合規定程序，以便提出一件確係根據法律規則擬成的文書。我們並不

要請這位專家表示任何有關實體問題的意見，那是純屬我們職權範圍也是屬於我們與雷堡市政府將來討論範圍的事。

請將上述說明即轉達主管方面。並望早日賜復照准爲盼。

(簽名) 穆伊思·宗貝

文件 S/5053/Add. 2

[原件：英文及法文]

[一九六二年一月二十三日]

A. 關於安東季任加事件發展情形之報告書(續前)⁹

B. 關於卡坦加情勢發展之報告書(續前)¹⁰

A

一. 文件 S/5053/Add.1 附件內轉載的各件函電交換之後，阿杜拉總理於一九六二年一月二十日以公函一件送請聯合國剛果行動主任長官轉交秘書長[附件壹]，答覆秘書長一月十七日來函[S/5053/Add.1, 附件玖]。

二. 總理又於一月二十日以公函一件送致主任長官[附件貳]。

三. 一月二十一日主任長官接獲季任加君親筆短簡，內容如下：

“荷承俯允所請，招待我並保護我一夜安全，特此申謝。茲特通知閣下，我現擬立即遷回我自己的寓所。”

四. 於是就於一月二十二日晚應季任加君的請求，將他遷回里本道78號A他一九六〇年任魯孟巴總理政府要員之職時所住的房屋，季任加君當時表示他不再需要聯剛的保護，所以，現由中央政府負責保護。

B

五. 關於一九六二年一月十三日卡坦加省政府主席致聯剛駐伊利沙伯市代表函[S/5053/Add.1, 附件拾]，聯剛主任長官曾與共和國總理重新討論此事，嗣於一九六二年一月二十日接獲阿杜拉總理來函一件[附件叁]。其請求不久即可照准。

⁹ 參閱上文，文件 S/5053/Add.1, A 編。

¹⁰ 參閱上文，文件 S/5053/Add.1, B 編。